

POSTANOWIENIE

Dnia 30 grudnia 2013 roku

Sąd Apelacyjny w Poznaniu, Wydział I Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący: SSA Karol Ratajczak (spr.)

Sędziowie: SA Piotr Górecki,

SA Marek Górecki,

po rozpoznaniu w dniu 30 grudnia 2013 r.

na posiedzeniu niejawnym

sprawy z powództwa

(...) spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w O.

przeciwko

(...) spółce z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w J.

o nadanie klauzuli wykonalności

na skutek zażalenia powoda

na postanowienie Sądu Okręgowego w Poznaniu

z dnia 23 września 2013 roku, sygn. akt IX GC 908/11

postanawia:

1. zmienić zaskarżone postanowienie w ten sposób, że nadać klauzulę wykonalności na pkt. 5 ugody z dnia 19 kwietnia 2012 r. zawartej w postępowaniu mediacyjnym pomiędzy powodem (...) spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w O., a pozwanym (...) spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w J.;
2. zasądzić od pozwanego na rzecz powoda kwotę 150 zł tytułem zwrotu kosztów postępowania zażaleniowego.

M. Górecki K. Ratajczak P. Górecki

UZASADNIENIE

Zaskarżonym postanowieniem Sąd Okręgowy w Poznaniu oddalił wniosek powoda z dnia 4 września 2013 r. o nadanie klauzuli wykonalności ugodzie z dnia 19 kwietnia 2012 roku, zawartej w postępowaniu mediacyjnym, przeprowadzonym w sprawie IX GC 908/11, pomiędzy powodem (...) spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w O., a pozwanym (...) spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w J. w zakresie objętym pkt. 5 ugody

Sąd Okręgowy stwierdził, że zgodnie z pkt. 5 ugody (...) sp. z o.o. zobowiązał się zapłacić (...) sp. z o.o. kwotę 88.560 zł brutto wraz z odsetkami ustawowymi w przypadku opóźnienia w zapłacie wyżej wymienionej kwoty. Termin

płatności faktury dla (...) spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w O. strony ustaliły na 21 dni od daty jej wystawienia.

Podstawą wystawienia faktury przez (...) miało być podpisanie obustronnie bezusterkowego protokołu odbioru i przekazania instalacji do eksploatacji dołączenia doń dokumentacji:

- (...) ramion nalewczycy (...),
- deklaracji zgodności na dostarczone ramiona nalewczycy (...),
- deklaracji na próby ciśnieniowe ramienia (...),
- (...) złącza awaryjnego rozłączania (...),
- (...) licznika (...),
- schematu instalacji elektrycznej (...) i zaświadczenia kontroli jakości na liczniki (...) 3, wydane przez producenta.

W ocenie Sądu Okręgowego powód nie przedłożył wszystkich w/w dokumentów. Sąd Okręgowy wskazał, że ugoda nie podlega wykonaniu w drodze egzekucji, a zobowiązania wskazane w punkcie 5 ugody uzależnione są zgodnie z treścią ugody od zaistnienia kolejnych zdarzeń w jej treści określonych.

Zażalenie na powyższe postanowienie złożył powód, wnosząc o jego zmianę i nadanie klauzuli wykonalności na pkt. 5 ugody z dnia 19 kwietnia 2012 r. zawartej w postępowaniu mediacyjnym w sprawie IX GC 908/11 lub uchylenie zaskarżonego postanowienia oraz obciążenie dłużnika kosztami postępowania, w tym kosztami zastępstwa procesowego według norm przepisanych.

Zaskarżonemu orzeczeniu skarżący zarzucił naruszenie art. 786 § 1 k.p.c. przez niewłaściwą wykładnię poprzez uznanie, że nadanie klauzuli wykonalności jest uzależnione od przedłożenia obustronnie podpisanego protokołu przez strony i przekazania instalacji wraz z dokumentacją.

Pozwany w odpowiedzi na zażalenie wniósł o jego oddalenie oraz o zasądzenie od powoda na swoją rzecz zwrotu kosztów postępowania zażaleniowego według norm przepisanych.

Sąd Apelacyjny w Poznaniu zważył, co następuje:

Zażalenie uznać należało za uzasadnione.

Z punktu 5 ugody wynika, że (...) sp. z o.o. zapłaci (...) sp. z o.o. kwotę 88.560 zł brutto wraz z odsetkami ustawowymi w przypadku opóźnienia w zapłacie wyżej wymienionej kwoty. Termin płatności faktury dla (...) spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w O. ustalono na 21 dni od daty jej wystawienia.

Podstawą wystawienia faktury przez (...) – według ustaleń stron – miało być podpisanie obustronnie bezusterkowego protokołu odbioru i przekazania instalacji do eksploatacji i dołączenie doń dokumentacji:

- (...) ramion nalewczycy(...),
- deklaracji zgodności na dostarczone ramiona nalewczycy(...),
- deklaracji na próby ciśnieniowe ramienia(...)
- (...) złącza awaryjnego rozłączania (...),
- (...) licznika (...),

- schematu instalacji elektrycznej (...) i A ,
- zaświadczenia kontroli jakości na liczniki (...) 3 wydane przez producenta (k.190).

Jak wskazuje piśmiennictwo przez zdarzenia, o których mowa w przepisie art. 786 § 1 k.p.c., rozumieć należy zawarte w treści tytułu egzekucyjnego przesłanki merytoryczne, od których zależy powinność wykonania przez dłużnika świadczenia wynikającego z treści tytułu.

Powód przedłożył pismo inwestora (...) spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w O. z dnia 22 sierpnia 2013 r. (k.345), z którego wynika, że następujące prace w zakresie dostawy i montażu elementów instalacji służących do dystrybucji paliw tj.

- 3 sztuk ramion nalewczyczych(...),
- 3 sztuk złącz awaryjnego rozłączania (...),
- 3 sztuk liczników (...),
- stosownej instalacji i automatyki przemysłowej,
- dwóch punktów odbioru oparów oraz przesyłu danych do bazy (...) zainstalowanej na dostarczonym komputerze (...)wraz z drukarką,

zostały wykonane prawidłowo.

Z pisma tego wynika ponadto, że L. Polska sporządziła następującą dokumentację i przekazała inwestorowi (...):

- (...) ramion nalewczyczych,
- deklarację zgodności na dostarczone ramiona nalewczycze,
- deklarację na próby ciśnieniowe ramienia (...),
- (...) złącza awaryjnego rozłączania (...)
- (...) licznika (...),
- schematu instalacji elektrycznej (...),
- zaświadczenia kontroli jakości na liczniki (...) wydane przez producenta.

Zgodnie z art. 786 § 1 k.p.c. jeżeli wykonanie tytułu egzekucyjnego jest uzależnione od zdarzenia, które udowodnić powinien wierzyciel, sąd nada klauzulę wykonalności po dostarczeniu dowodu tego zdarzenia w formie dokumentu urzędowego lub prywatnego z podpisem urzędowo poświadczonym. Nie dotyczy to wypadku, gdy wykonanie jest uzależnione od równoczesnego świadczenia wzajemnego, chyba, że świadczenie dłużnika polega na oświadczeniu woli.

Przepis ten znajduje odpowiednie zastosowanie w niniejszej sprawie, skoro, zgodnie z art. 183¹⁴ § 2 k.p.c, jeżeli ugoda podlega wykonaniu w drodze egzekucji, sąd zatwierdza ją przez nadanie klauzuli wykonalności. W niniejszej sprawie powód miał dostarczyć i zamontować określone urządzenia, wykonanie czego miał potwierdzić pozwany podpisując stosowny protokół. Pozwany jednak tego protokołu nie podpisał. Jego świadczenie polegało zatem wyłącznie na złożeniu oświadczenia woli.

Jeżeli zatem, jak w niniejszej sprawie, świadczenie dłużnika (pозwanego) polega na oświadczeniu woli, a jego złożenie jest uzależnione od świadczenia wzajemnego wierzyciela (powoda), sąd może nadać klauzulę wykonalności dopiero po udowodnieniu przez wierzyciela dokumentem urzędowym lub prywatnym z podpisem urzędowo poświadczonym, że

świadczenie to zostało spełnione. Jeżeli wykonanie tytułu egzekucyjnego jest uzależnione od świadczenia wzajemnego wierzyciela w postępowaniu o nadanie klauzuli wykonalności może wykazać spełnienie świadczenia wzajemnego wszelkimi środkami dowodowymi (postanowienie Sądu Najwyższego z 15 maja 1987 r. , IV CZ 66/87, niepubl.).

Wierzyciel przedłożył dokumenty, w tym pismo od inwestora (...) sp. z o.o., z podpisem urzędowo poświadczonym, z którego wynika, że wierzyciel spełnił zobowiązanie i wykonana instalacja działa prawidłowo. Powód wykazał zatem dokumentem prywatnym z podpisem urzędowo poświadczonym, że doszło do faktycznego odbioru instalacji, prace zostały dokonane prawidłowo, a powód dostarczył inwestorowi wymagany komplet dokumentów – wskazany w pkt. 5 ugody. Powód we wniosku o nadanie klauzuli wykonalności wskazał, że nie mógł otrzymać protokołu odbioru instalacji od pozwanego, bo ten uchylał się od jego podpisania.

Skoro jednak z oświadczeń inwestora zawartych w piśmie z 22 maja 2013 r. podpisem urzędowo poświadczonym, wynika z nich że wierzyciel spełnił zobowiązanie - tym samym przyjąć trzeba, że doszło do wykazania zajścia zdarzeń, od których uzależnione było nadanie klauzuli wykonalności.

W tym stanie rzeczy na podstawie art. 183¹⁴ § 2 k.p.c oraz art. 386 § 1 k.p.c. w zw. z art. 397 § 2 k.p.c orzeczono jak w punkcie 1.

O kosztach postępowania zażaleniowego orzeczono na podstawie art. 98 § 1 i 3 k.p.c. oraz § 12 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 roku w sprawie opłat za czynności radców prawnych oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego ustanowionego z urzędu (Dz. U. 2002 r. Nr 163, poz. 1349 ze zm.). Na koszty te składało się wynagrodzenie pełnomocnika i opłata od zażalenia .

M. Górecki K. Ratajczak P. Górecki